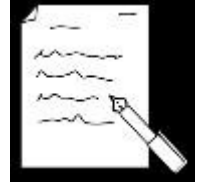


ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE



ADEVERINȚĂ DE DEPLASARE DEROGATORIE





Je remplis ce papier à chaque fois que je sors.
Completez acest formular de fiecare dată când ies.



Je donne ce papier à la police si je suis contrôlé.
Dau această hârtie poliției dacă sunt verificat.

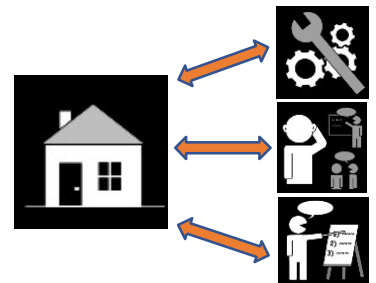
C'est la loi à cause du Covid 19.
Aceasta este legea datorită Covid 19.

Si je n'ai pas d'imprimante, je recopie ce papier sur une feuille.
Dacă nu am imprimantă, recopiez această hârtie pe o foaie.

Je m'appelle / Numele meu este	 
Je suis né(e) le / M-am născut în data de	
Mon adresse / Adresa mea	

Si je suis obligé de sortir, je coche une case pour indiquer pourquoi je sors.
Dacă sunt obligat să ies, bifez o căsuță pentru a indica de ce ies.

- Pour un déplacement qui ne peut pas attendre
Pentru o deplasare care nu suportă amânare:
- Entre ma maison et mon travail, ou
Între domiciliul meu și serviciul meu, Sau
 - Entre ma maison et mon université, ou
Între domiciliul meu și universitatea mea, Sau
 - Entre ma maison et mon centre de formation
Între domiciliul meu și centrul meu de formare.



- Pour faire des courses. Pour les livraisons à domicile.
Pentru a cumpăra materiale pentru munca mea.
Pentru livrările la domiciliu.

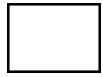
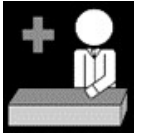




Pour une consultation médicale ou des soins qui ne peuvent pas attendre.
Pour des achats de médicaments.

Pentru un consult medical sau îngrijiri care nu suportă amânare.

Pentru a cumpăra medicamente.



Pour m'occuper d'une personne qui a besoin de moi.

Pentru a mă ocupa de o persoană care are nevoie de mine.

Pour la garde d'un enfant.

Pentru îngrijirea unui copil.



Pour prendre l'air autour de ma maison.

Pentru a respira puțin aer în jurul domiciliului meu.

Je peux sortir seul ou avec les personnes qui vivent avec moi.

Pot ieși singur sau cu persoanele care locuiesc cu mine.

Je ne peux pas sortir avec des personnes qui ne vivent pas avec moi.

Nu pot ieși cu persoane care nu locuiesc cu mine.

Je ne peux pas sortir plus d'une heure.

Nu pot ieși mai mult de o oră.



Pour me rendre à un rendez-vous avec un professionnel de la justice ou de l'administration

Pentru a mă prezenta la o programare cu un angajat din justiție sau administrație.



Pour une mission d'intérêt général demandée par l'administration.

Pentru o misiune de interes general la solicitarea administrației.



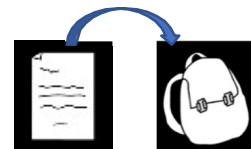
Pour conduire ou aller chercher les enfants :

Pentru a duce sau a aduce copiii :

- À l'école **La școală,**
- À leurs **activités qui se passent à l'école,** en dehors des cours **La activitățile care au loc la școală,** în afara orelor de curs.



Je coche une case quand je veux sortir, et j'amène le papier avec moi.
Bifez o căsuță când vreau să ies, și iau hârtia cu mine.



Si j'ai un autre document qui indique la raison de mon déplacement, je l'amène aussi. Par exemple, une ordonnance.



Dacă am un alt document care indică motivul deplasării mele, îl iau și pe acela cu mine. De exemplu, o ordonanță.



Je mets la date
Scriu data

Je mets l'heure
Scriu ora



Je signe
Semnez